



**OWNER'S INSTRUCTIONS  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
MANUEL D'UTILISATION  
ISTRUZIONI PER L'USO  
MANUAL DE INSTRUÇÕES  
GEBRAUCHSANWEISUNG  
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ  
ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

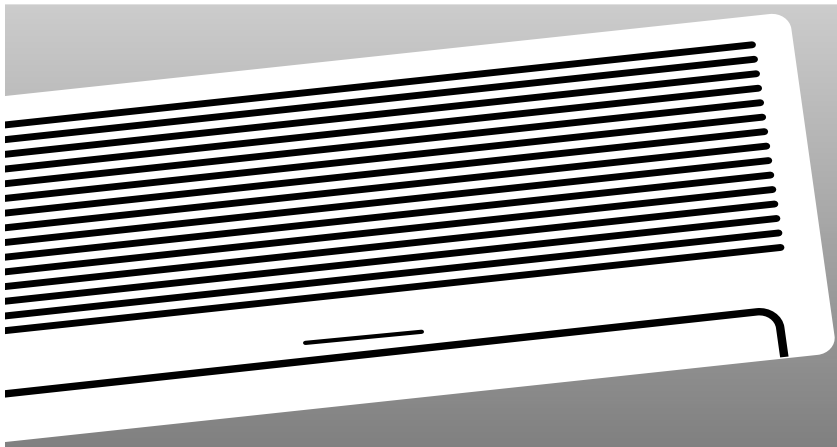
**Indoor unit**

AM14B1(B2)E07  
AM18B1(B2)E09  
AM20B1(B2)E06  
AM20B1(B2)E09  
AM26B1(B2)E07  
AM26B1(B2)E12  
AM18B1(B2)B09  
AM26B1(B2)B13  
AM26B1(B2)B13A  
AM27B1(B2)C07  
AM27B1(B2)C13  
MC18AC2-09  
MC19AC2-07  
MC19AC2-12  
MC24AC2-12  
MC26AC2-07  
MC26AC2-12

**Outdoor unit**

UM14B1(B2)E2  
UM18B1(B2)E2  
UM20B1(B2)E3  
UM26B1(B2)E3  
UM18B1(B2)B2  
UM26B1(B2)B2  
UM26B1(B2)B2A  
UM27B1(B2)C3  
MC18AC2X  
MC19AC2X  
MC24AC2X  
MC26AC2X

**MULTI-SPLIT TYPE ROOM AIR CONDITIONER (Cool)**  
**ACONDICIONADOR DE AIRE DOMÉSTICO SISTEMA MULTI SPLIT (Refrigeración)**  
**CLIMATISEUR DE TYPE MULTIPLE (Refroidissement)**  
**CONDIZIONATORE D'ARIA PER PIÙ AMBIENTI AD UNITÀ SEPARATE (Raffreddamento)**  
**AR CONDICIONADO MULTI SPLIT (Refrigeração)**  
**RAUMKLIMAGERÄT IN MEHRFACH GETEILTER AUSFÜHRUNG (Kühlen)**  
**ΠΟΛΥΔΙΑΙΡΟΥΜΕΝΟ ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΩΜΑΤΙΟΥ (Ψύξης)**  
**КОМНАТНЫЙ ВОЗДУШНЫЙ КОНДИЦИОНЕР ТИПА МУЛЬТИ-СПЛИТ (Охлаждение)**



## Consignes de Sécurité

*Les précautions de sécurité suivantes doivent être prises lors de l'utilisation du climatiseur.*



### ATTENTION

Risque de choc électrique. • Pouvant provoquer une blessure personnelle voir mortelle. • Débranchez tous les cordons d'alimentation avant d'effectuer l'entretien, l'installation ou le nettoyage. • Ces procédures doivent être effectuées uniquement par le fabricant, par son centre de service ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

### PENDANT LE FONCTIONNEMENT

- ◆ Les utilisateurs ne doivent pas essayer de réparer l'appareil par eux-mêmes. Ils sont invités à contacter immédiatement un centre de service agréé ou le magasin où a été effectué l'achat du produit.
- ◆ Ne renversez jamais un quelconque liquide sur l'appareil. Si c'est le cas, débranchez ou mettez hors tension l'appareil et contactez un centre de service agréé.
- ◆ N'introduisez jamais rien à l'intérieur des pales afin d'éviter l'endommagement du ventilateur interne ou une blessure personnelle. Gardez les enfants loin de l'appareil.
- ◆ Ne placez aucun objet en face de l'appareil.
- ◆ Ne vaporisez aucun liquide sur l'appareil. Si c'est le cas, éteignez l'interrupteur de l'appareil et contactez un spécialiste d'installation.
- ◆ Assurez-vous que l'appareil est ventilé correctement et en permanence. Ne placez pas de vêtement ou d'autre objet sur l'appareil.
- ◆ En cas de non utilisation prolongée de la télécommande, retirez les batteries (si applicable).
- ◆ Lors de l'utilisation de la télécommande, la distance avec le climatiseur ne doit pas dépasser 7 mètres (si applicable).

### ÉLIMINATION DE L'APPAREIL

- ◆ Avant de jeter le dispositif, il est nécessaire de retirer les batteries pour le recyclage.
- ◆ En cas de nécessité d'élimination de l'appareil, contactez votre revendeur. Si les tubes ne sont pas correctement retirés, le réfrigérant peut s'échapper et provoquer une blessure personnelle par contact avec la peau. L'échappement du réfrigérant dans l'atmosphère est aussi dangereux car il peut faire du dégât sur l'environnement.
- ◆ Veuillez recycler le matériel d'emballage de ce produit ou éliminez-le en respectant l'environnement.

### DIVERS

- ◆ Ne stockez ni ne transportez jamais le climatiseur renversé ou placé latéralement afin d'éviter l'endommagement du compresseur.
- ◆ Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par les enfants ou par les personnes infirmes sans surveillance : les enfants doivent être surveillés pour qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- ◆ Le courant maximum est mesuré selon le standard IEC pour la sécurité et le courant est mesuré selon le standard ISO pour l'efficacité d'énergie.

# Sommaire

◆ <b>PRÉPARER LE CLIMATISEUR</b>	
■ Consignes de sécurité	2
■ Description des unités	4
■ Télécommande - Boutons et affichage	6
■ Avant-propos	7
■ Insérer les piles dans la télécommande	8
◆ <b>UTILISER LE CLIMATISEUR</b>	
■ Fonction 5 Way (façons)	9
■ Utiliser le climatiseur en mode automatique	10
■ Refroidir la pièce	11
■ Changer la température de la pièce rapidement	12
■ Déshumidifier la pièce	13
■ Aérer la pièce	14
■ Régler le flux d'air vertical	15
■ Régler le flux d'air horizontal	15
◆ <b>PROGRAMMER LE CLIMATISEUR</b>	
■ Régler la minuterie de mise en marche	16
■ Régler la minuterie d'arrêt	17
■ Arrêter le climatiseur après six heures de fonctionnement	18
◆ <b>CONSIGNES D'UTILISATION</b>	
■ Conseils d'utilisation	19
■ Température et humidité de fonctionnement	20
■ Nettoyer le climatiseur	20
■ Avant d'appeler le service après-vente	21
■ Installer un filtre (optionnel)	22
◆ <b>SPECIFICATIONS TECHNIQUES</b>	



## Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques)

**(Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

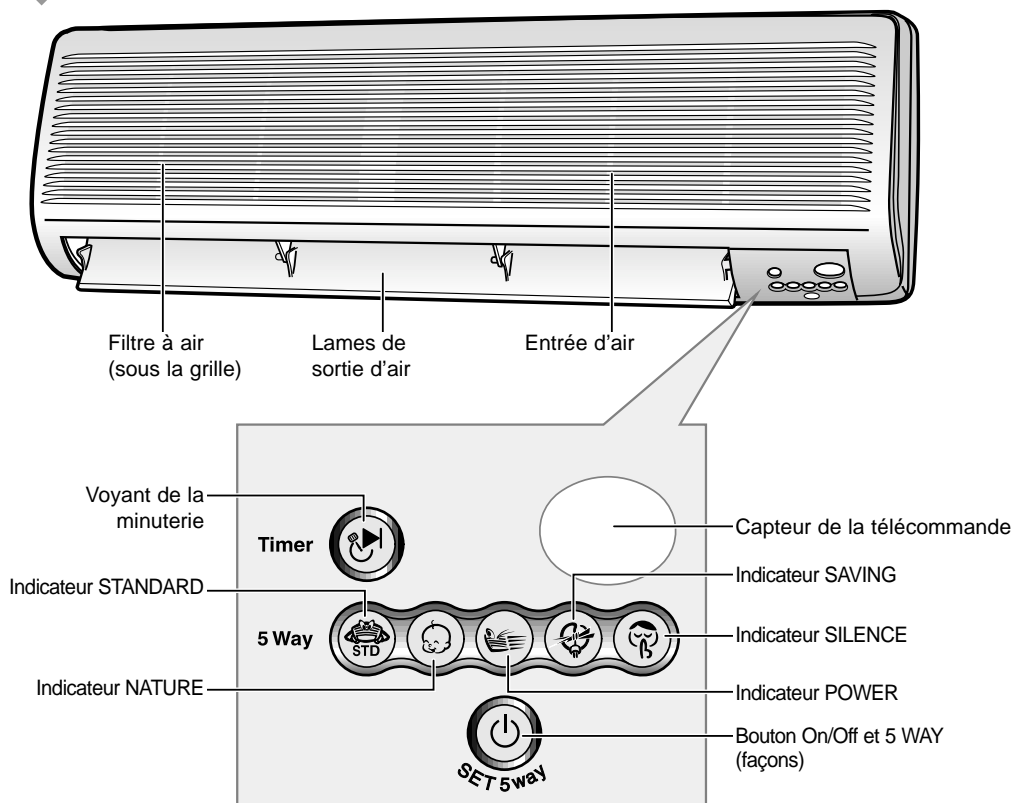
Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement.

Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

## Description des unités

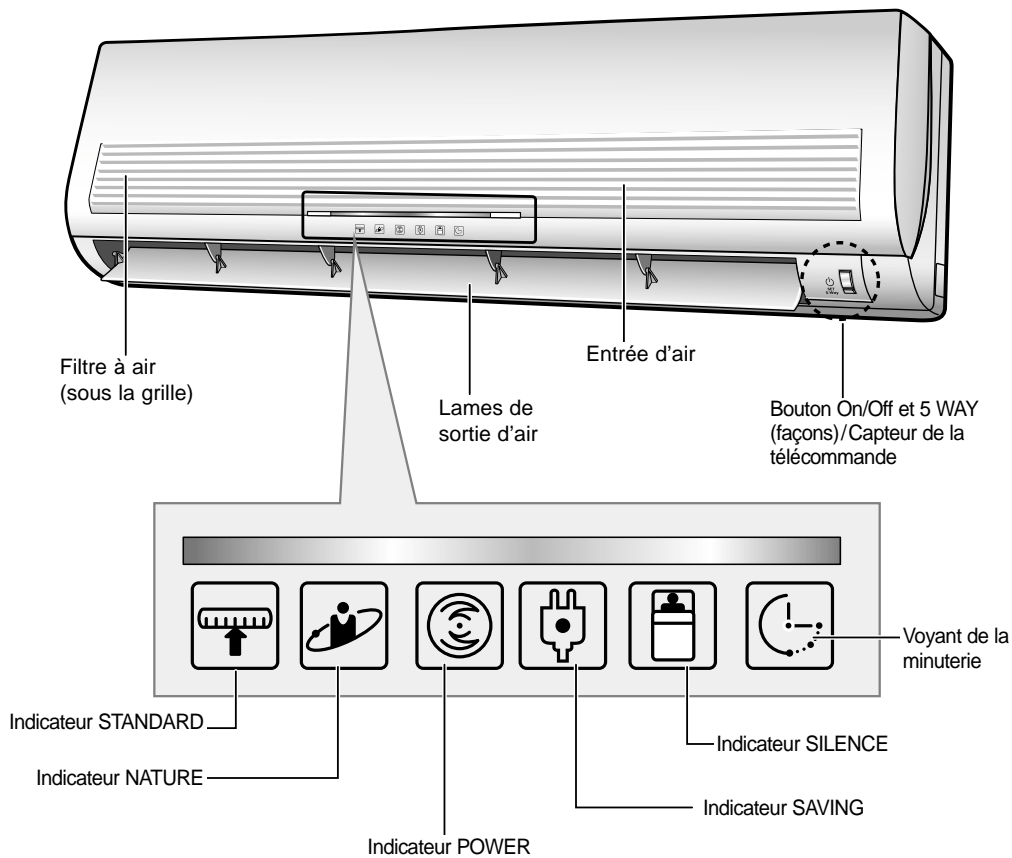
Le design et l'apparence diffèrent un peu selon le modèle.

### Unité intérieure



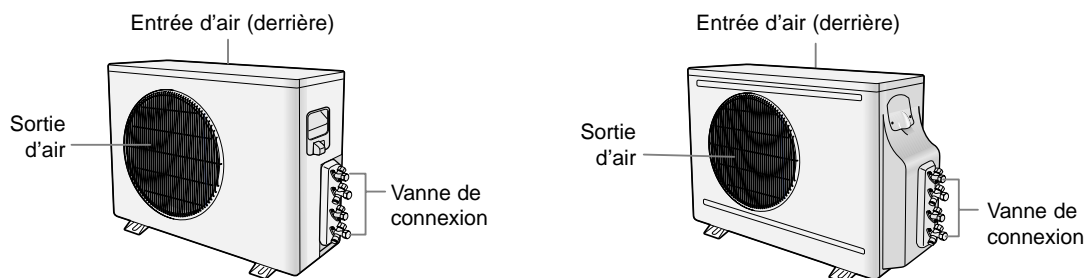
**Note** ◆ Pour les détails du système 5 WAY (façons), voir page 9.

## Unité intérieure MC\*\*C2\*\*



**Note** ◆ Pour les détails du système 5 WAY (façons), voir page 9.

**Unité extérieure** Le design et l'apparence diffèrent un peu selon le modèle.



# Télécommande - Boutons et affichage

Voyant de transmission de la télécommande

Mode de fonctionnement (Automatique, Refroidissement, Déshumidification, Ventilation)

Réglage de la température

Mode Turbo

Mode Sleep

Affichage de la vitesse du ventilateur

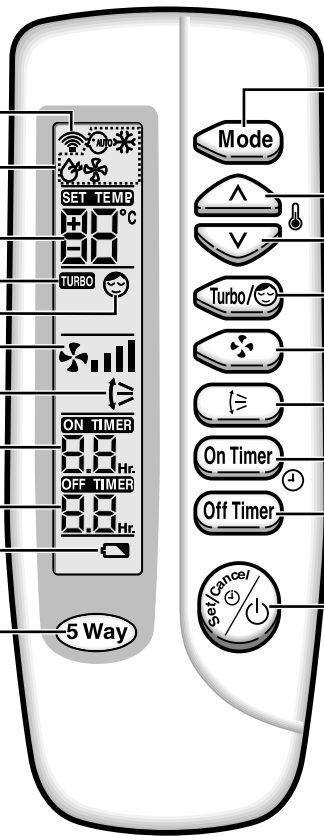
Affichage de l'orientation du flux de l'air

Réglage de la minuterie de mise en marche

Réglage de la minuterie d'arrêt

Indicateur d'usure des piles

Bouton de sélection 5 Way (façons)



Sélection du mode de fonctionnement (Automatique, Refroidissement, Déshumidification, Ventilation)

Réglage de la température

Bouton de sélection Turbo/Sleep

Bouton de réglage de la vitesse du ventilateur

Bouton de réglage de l'orientation du flux d'air

Bouton de la minuterie de mise en marche

Bouton de la minuterie d'arrêt

Bouton de Réglage/Annulation de la minuterie de mise en marche/arrêt

# Avant-propos

*Vous venez d'acheter un climatiseur de type séparé qu'un technicien qualifié vous a installé.*

*Ce manuel contient des informations importantes sur l'utilisation du climatiseur. Lisez-le attentivement afin de profiter pleinement de toutes les fonctions de l'appareil.*

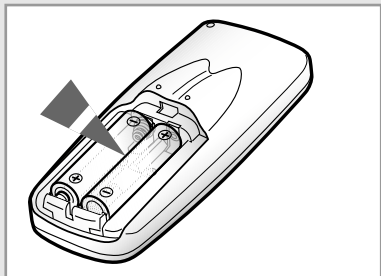
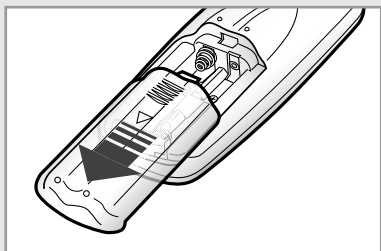
*Le manuel est organisé comme suit.*

- ◆ *Les figures des pages 4 et 6 illustrent :*
  - *les unités intérieure et extérieure,*
  - *les boutons et l'afficheur de la télécommande.**Ces figures vous aideront à repérer les boutons et à comprendre les symboles affichés.*
  
- ◆ *La partie principale du document contient une série de procédures par étapes expliquant les différentes fonctions de l'appareil.*

*Les illustrations des procédures utilisent les trois symboles suivants :*



## Insérer les piles dans la télécommande



*Vous devez insérer ou remplacer les piles de la télécommande lorsque :*

- ◆ *vous venez d'acheter le climatiseur.*
- ◆ *la télécommande ne fonctionne plus correctement.*

**Note**

- ◆ Utiliser deux piles LR03 de 1,5V.
- ◆ Ne jamais utiliser de piles anciennes ou de piles de marques différentes ensemble.
- ◆ Les piles risquent de se décharger complètement après un an, même si elles n'ont pas été utilisées.


- 1 En utilisant votre pouce, poussez le couvercle du compartiment des piles dans le sens de la flèche et enlevez-le.
- 2 Insérez les deux piles, en respectant les polarités indiquées :
  - ◆ le + de la pile avec le + de la télécommande,
  - ◆ le - de la pile avec le - de la télécommande.
- 3 Remettez le couvercle en place en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il s'enclenche.








# Fonction 5 Way (façons)






Vous pouvez sélectionner la fonction 5 Way avec le mode de fonctionnement du climatiseur pour un meilleur confort d'utilisation. Vous pouvez utiliser la fonction 5 WAY (façons) avec l'unité intérieure et la télécommande. Ainsi, même si vous perdez votre télécommande, vous pouvez utiliser cette fonction.


## Utilisation avec l'unité intérieure

- Appuyez sur le bouton  (ON/OFF) une ou plusieurs fois jusqu'à ce que le mode de fonctionnement souhaité soit sélectionné.

Pour obtenir un(e)...	Sélectionner...
Fonctionnement normal	 Le mode (STANDARD)
Réduction de la température	 Le mode (NATURE)
Environnement meilleur du climatiseur	 Le mode (POWER)
Economie d'énergie	 Le mode (SAVING)
Environnement silencieux	 Le mode (SILENCE)

### MC\*\*C2\*\*

Pour obtenir un(e)...	Sélectionner...
Fonctionnement normal	 Le mode (STANDARD)
Réduction de la température	 Le mode (NATURE)
Environnement meilleur du climatiseur	 Le mode (POWER)
Economie d'énergie	 Le mode (SAVING)
Environnement silencieux	 Le mode (SILENCE)

- Pour arrêter le climatiseur, appuyez sur le dessin le bouton  (ON/OFF) jusqu'à ce que tous les indicateurs soient éteints.

**Note** Même si le climatiseur est mis en route par l'intermédiaire du bouton ON/OFF, le climatiseur peut être contrôlé à l'aide de la télécommande.

## Sélection à l'aide de la télécommande

Pour sélectionner la fonction 5 WAY (façons) avec la télécommande, appuyez sur le bouton 5 Way une ou plusieurs fois jusqu'à ce que le mode de fonctionnement souhaité soit sélectionné.

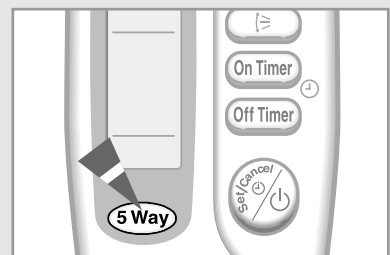
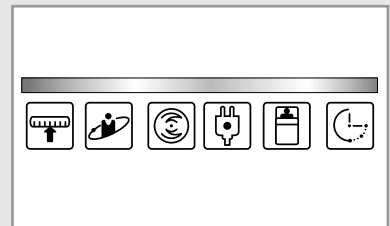
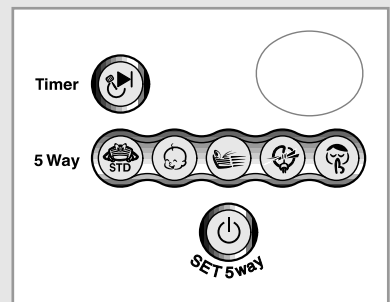
- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton 5 WAY (façons) :



### MC\*\*C2\*\*

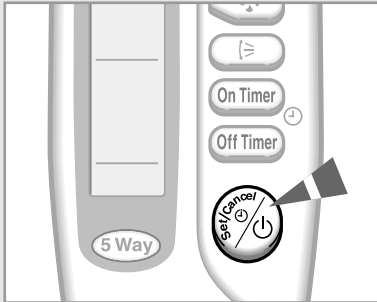



Chaque indicateur 5 WAY (façons) sur l'unité intérieure s'éteint dans l'ordre.



## Utiliser le climatiseur en mode automatique

**Vous pouvez mettre en marche votre climatiseur en mode automatique à tout moment. Dans ce mode, la température est pré-réglée et la vitesse du ventilateur est réglée automatiquement pour un confort optimal. Vous pouvez modifier la température mais pas la vitesse de ventilation.**



- 1 Si nécessaire, appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt).

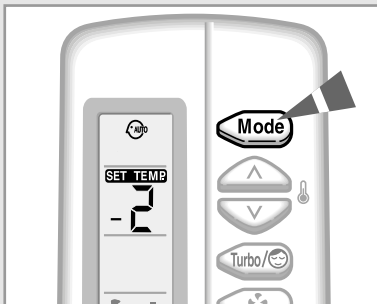
**Résultat:**


- ◆ L'indicateur 5 WAY (façons) sur l'unité intérieure s'éteint,
- ◆ le climatiseur se met en marche dans le mode de fonctionnement utilisé le plus récemment,
- ◆ l'unité intérieure émet un bip.

**IMPORTANT** Le climatiseur est muni d'un dispositif de sécurité afin d'éviter toute détérioration lorsqu'il est mis en marche après avoir été :

- ◆ branché sur le secteur
- ◆ arrêté

Pour cette raison, il ne se met à fonctionner qu'après un délai de trois minutes.

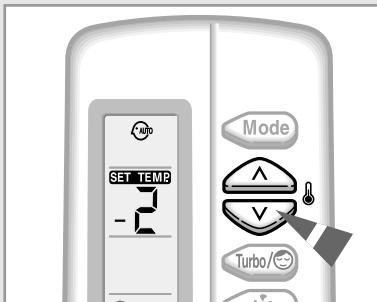


- 2 Si  ne s'affiche pas en haut de la télécommande, appuyez sur le bouton MODE de la télécommande une à plusieurs fois jusqu'à ce qu'il apparaisse.

**Résultat:**

- ◆ L'unité intérieure sonne chaque fois que vous appuyez sur le bouton MODE.
- ◆ Le climatiseur fonctionne en mode AUTO.

**Note** Vous pouvez changer de mode à tout moment.




- 3 Pour régler la température standard (le climatiseur règle automatiquement la température standard en fonction de la température de la pièce), appuyez sur les boutons TEMPERATURE une ou plusieurs fois.

SET TEMP.	SET TEMP.	-	SET TEMP.	SET TEMP.
-2°C	-1°C	Température pré-réglée	+1°C	+2°C
< Quand vous avez chaud >			< Quand vous avez froid >	

# Refroidir la pièce

Sélectionnez le mode COOL (refroidissement) lorsque vous voulez modifier la :

- ◆ température de refroidissement pré réglée,
- ◆ vitesse du ventilateur lors du refroidissement.


1 Si nécessaire, appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt).

**Résultat:** ◆ L'indicateur 5 WAY (façons) sur l'unité intérieure s'éteint,  
◆ le climatiseur se met en marche dans le mode de fonctionnement utilisé le plus récemment,  
◆ l'unité intérieure émet un bip.

**IMPORTANT** Le climatiseur est muni d'un dispositif de sécurité afin d'éviter toute détérioration lorsqu'il est mis en marche après avoir été :

- ◆ branché sur le secteur
- ◆ arrêté

Pour cette raison, il ne se met à fonctionner qu'après un délai de trois minutes.

2 Si  ne s'affiche pas en haut de la télécommande, appuyez sur le bouton MODE de la télécommande une à plusieurs fois jusqu'à ce qu'il apparaisse.









**Résultat:** ◆ L'unité intérieure sonne chaque fois que vous appuyez sur le bouton MODE.  
◆ Le climatiseur fonctionne en mode COOL.

**Note** Vous pouvez changer de mode à tout moment.

3 Pour régler la température, appuyer sur les boutons TEMPERATURE une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche.  
Températures possibles : de 18°C à 30°C.

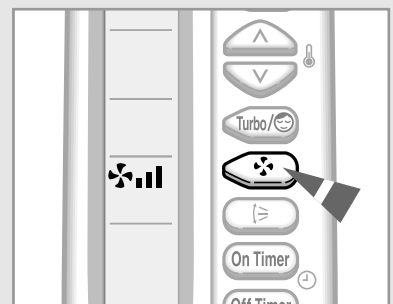
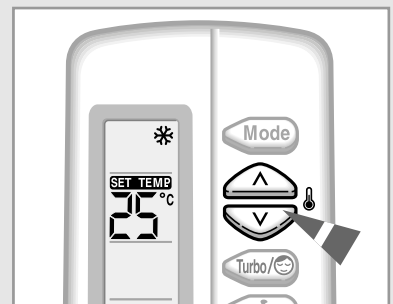
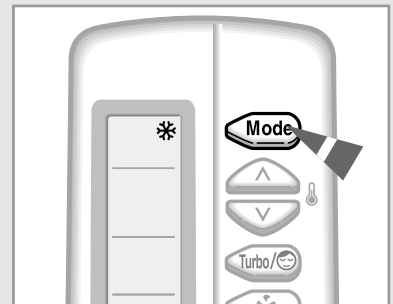
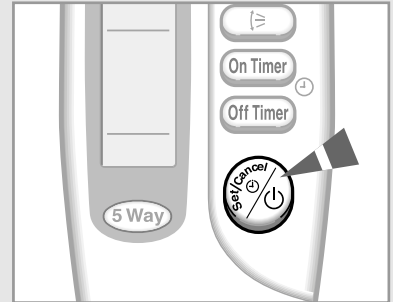
**Résultat:** ◆ Chaque fois que vous appuyez sur un bouton TEMPERATURE :  
- La température est modifiée de 1°C.  
- l'unité intérieure émet un bip.  
◆ le climatiseur se met en marche en mode Refroidissement, à condition que la température ambiante soit supérieure à la température pré réglée. Le ventilateur se met en marche également.

4 Sélectionner la vitesse de ventilation en appuyant sur le bouton FAN une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la vitesse souhaitée s'affiche :

-  Automatique (ordre:  →  →  → )
-  Faible
-  Moyen
-  Fort

**Résultat:** ◆ Chaque fois que vous appuyez sur le bouton FAN (VENTILATEUR), l'unité intérieure émet un bip.

5 Pour contrôler la direction du flux d'air, voir page 15.

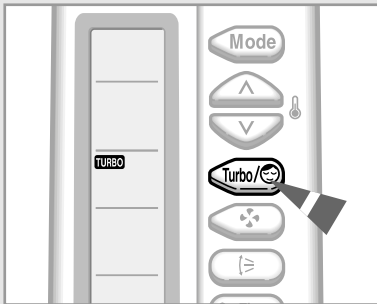



## Changer la température de la pièce rapidement

La fonction de refroidissement Turbo vous permet d'augmenter la température de la pièce rapidement.

**Exemple :** En rentrant chez vous, vous trouvez qu'il fait excessivement chaud dans la pièce et voulez faire baisser la température le plus vite possible.


En mode Turbo, l'appareil fonctionne à puissance maximale pendant 30 minutes, puis revient au mode de fonctionnement et à la température sélectionnés auparavant.




- 1 Si nécessaire, appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt).



**Résultat:**

- ◆ L'indicateur 5 WAY (façons) sur l'unité intérieure s'éteint,
- ◆ le climatiseur se met en marche dans le mode de fonctionnement utilisé le plus récemment,
- ◆ l'unité intérieure émet un bip.

- 2 Appuyez sur le bouton .

**Résultat:**

- ◆ le réglage de la température et du ventilateur se fait automatiquement.
- ◆ le climatiseur refroidit la pièce le plus vite possible.
- ◆ après 30 minutes, le mode, la température et la vitesse de ventilation précédents sont rétablis. Mais si vous appuyez sur le bouton  au mode DRY (SECHER) ou FAN (VENTILATEUR) cela se change automatiquement en mode AUTO (AUTOMATIQUE).

- 3 Si vous souhaitez arrêter le mode Turbo avant une période de 30 minutes, appuyez sur le bouton  une ou plusieurs fois jusqu'à ce que **TURBO** ou  disparaissent.


**Résultat:**

- ◆ le mode, la température et la vitesse de ventilation précédents sont rétablis automatiquement.

- 4 Pour contrôler la direction du flux d'air, voir page 15.

## Déshumidifier la pièce

*Si l'atmosphère de la pièce est humide ou moite, vous pouvez supprimer l'excès d'humidité sans trop faire baisser la température.*

- 1 Si nécessaire, appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt).


**Résultat:**

- ◆ L'indicateur 5 WAY (façons) sur l'unité intérieure s'éteint,
- ◆ le climatiseur se met en marche dans le mode de fonctionnement utilisé le plus récemment,
- ◆ l'unité intérieure émet un bip.

**IMPORTANT** Le climatiseur est muni d'un dispositif de sécurité afin d'éviter toute détérioration lorsqu'il est mis en marche après avoir été :

- ◆ branché sur le secteur
- ◆ arrêté

Pour cette raison, il ne se met à fonctionner qu'après un délai de trois minutes.

- 2 Si  ne s'affiche pas en haut de la télécommande, appuyez sur le bouton MODE de la télécommande une à plusieurs fois jusqu'à ce qu'il apparaisse.

**Résultat:**

- ◆ L'unité intérieure sonne chaque fois que vous appuyez sur le bouton MODE.
- ◆ Le climatiseur fonctionne en mode DRY.

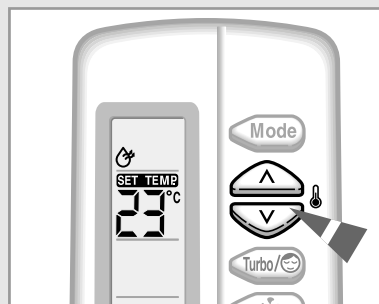
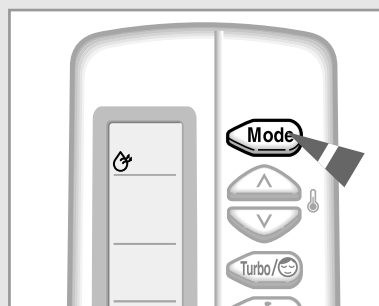
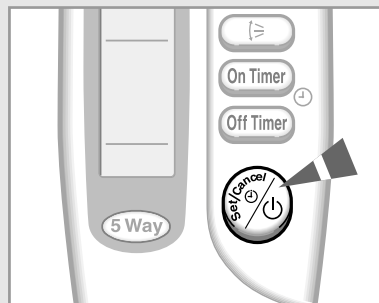
**Note** Vous pouvez changer de mode à tout moment.

- 3 Pour régler la température, appuyez sur les boutons TEMPERATURE une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche. Températures possibles : de 18°C à 30°C.

**Résultat:**

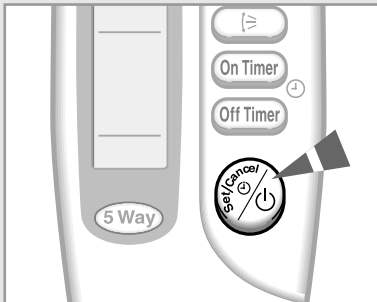
- ◆ Chaque fois que vous appuyez sur un bouton TEMPERATURE :
  - La température est modifiée de 1°C.
  - l'unité intérieure émet un bip.
- ◆ le climatiseur commence à déshumidifier la pièce. Le débit d'air est réglé automatiquement.


- 4 Pour contrôler la direction du flux d'air, voir page 15.



## Aérer la pièce

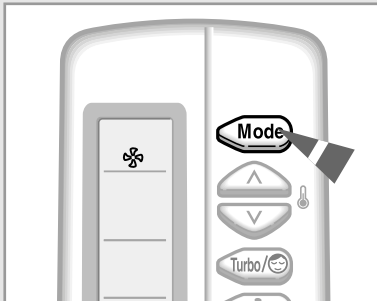
*Si l'atmosphère est renfermée, vous pouvez aérer la pièce à l'aide de la fonction de ventilation (FAN).*




- 1 Si nécessaire, appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt).

**Résultat:**

- ◆ L'indicateur 5 WAY (façons) sur l'unité intérieure s'éteint,
- ◆ le climatiseur se met en marche dans le mode de fonctionnement utilisé le plus récemment,
- ◆ l'unité intérieure émet un bip.

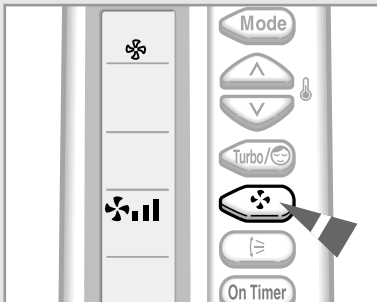


- 2 Si  ne s'affiche pas en haut de la télécommande, appuyez sur le bouton MODE de la télécommande une à plusieurs fois jusqu'à ce qu'il apparaisse.




**Résultat:**

- ◆ L'unité intérieure sonne chaque fois que vous appuyez sur le bouton MODE.
- ◆ Le climatiseur fonctionne en mode FAN.
- ◆ la température est réglée automatiquement.

**Note** Vous pouvez changer de mode à tout moment.



- 3 Sélectionner la vitesse de ventilation en appuyant sur le bouton FAN une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la vitesse souhaitée s'affiche :

-  Faible
-  Moyen
-  Fort

**Résultat:**

- ◆ Chaque fois que vous appuyez sur le bouton FAN (VENTILATEUR), l'unité intérieure émet un bip.

- 4 Pour contrôler la direction du flux d'air, voir page 15.

## Régler le flux d'air vertical

*Selon la hauteur de l'unité intérieure sur le mur de la pièce, vous pouvez régler l'orientation des lames de sortie d'air au bas de l'unité, pour augmenter l'efficacité du climatiseur.*

- 1 Appuyez sur le bouton Swing une ou plusieurs fois comme demandé.

**Résultat:** l'orientation verticale des lames est modifiée.

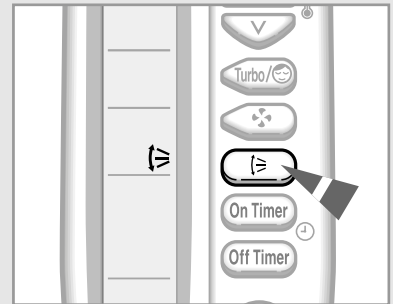
<b>CONSEIL</b>	<b>Pour...</b>	<b>orientez les lames vers le...</b>
	refroidir la pièce	haut.

- 2 Si vous souhaitez que les lames bouge de haut en bas quand le climatiseur fonctionne, appuyez sur le bouton SWING(TOURNER).

**Résultat:** les lames se déplacent autour de la position initiale que vous avez réglée.

- 3 Pour arrêter le mouvement de haut en bas des lames, appuyez sur le bouton SWING(TOURNER) encore une fois.

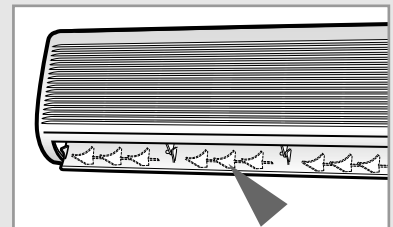
<b>Note</b>	<b>Lorsque vous...</b>	<b>alors les lames...</b>
	arrêtez le climatiseur	se ferment complètement.
	le remettez en marche	commencer en position initiale qui est fonctionnée.



## Régler le flux d'air horizontal

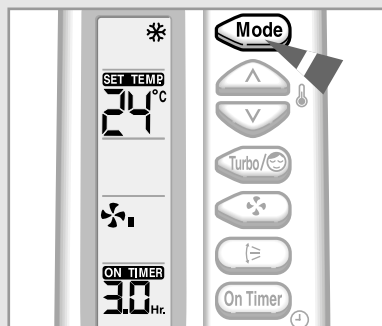
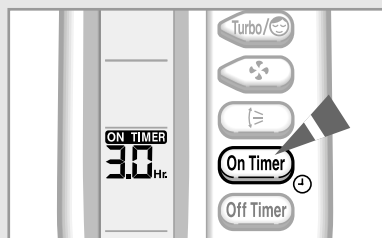
*Deux autres groupes de lames se trouvent à l'intérieur de la sortie d'air. Alors que les lames extérieures peuvent être déplacées vers le haut ou vers le bas, les lames intérieures se déplacent vers la droite ou vers la gauche.*

- 1 Réglez la position de chaque groupe de lames à l'intérieur de l'unité en les poussant vers la droite ou vers la gauche.





\* Le design et l'apparence diffèrent un peu selon le modèle.


## Régler la minuterie de mise en marche




La minuterie de mise en marche vous permet de mettre en marche automatiquement le climatiseur après un espace de temps que vous aurez fixé. La période peut aller de 30 minutes à 24 heures.

- 1 Pour fixer le temps avant la mise en marche, appuyer sur le bouton ON TIMER une ou plusieurs fois jusqu'à ce que le temps avant la mise en marche s'affiche. Temps possibles : entre 30 minutes et 24 heures.
- 2 Appuyer sur le bouton de réglage/annulation  afin de marquer la fin du réglage.  
**Résultat:**
  - ◆ Le temps restant s'affiche.
  - ◆ Le voyant de la minuterie arrête de clignoter.
  - ◆ Le mode sélectionné et la température disparaissent au bout de 10 secondes.
  - ◆ Le climatiseur s'allumera automatiquement et le réglage de la minuterie de mise en marche disparaîtra lorsque le compteur aura atteint le temps pré réglé.
- 3 Pour choisir le mode l'opération en avance, appuyez sur le bouton  jusqu'au mode désiré, qu'y se trouve sur le haut de télécommande.  
**Résultat:** ◆ Le climatiseur va démarrer en mode choisi quand il est allumé.

## Annuler la minuterie de mise en marche

- 1 Pour annuler la minuterie de mise en marche, appuyer sur le bouton ON TIMER une ou plusieurs fois jusqu'à ce que le réglage de la minuterie de mise en marche disparaisse.
- 2 Appuyer sur le bouton de Réglage/Annulation .


**Note** Si vous souhaitez mettre en marche votre climatiseur avant que la minuterie atteigne le temps pré réglé, appuyer sur le bouton (ON/OFF) .



## Régler la minuterie d'arrêt

La minuterie d'arrêt vous permet d'arrêter automatiquement le climatiseur après un espace de temps que vous aurez fixé. La période peut aller de 30 minutes à 24 heures.



- 1 Pour fixer le temps avant l'arrêt, appuyer sur le bouton OFF TIMER une ou plusieurs fois jusqu'à ce que le temps avant l'arrêt s'affiche. Temps possibles : entre 30 minutes et 24 heures.

- 2 Appuyer sur le bouton de Réglage/Annulation  afin de marquer la fin du réglage.

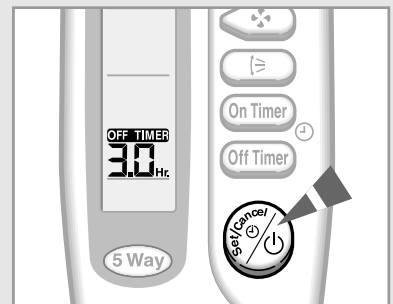
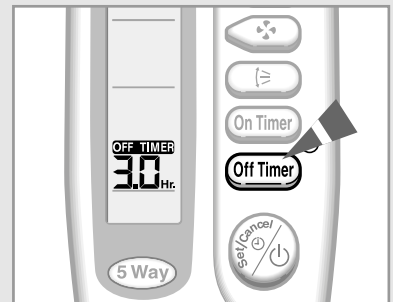
**Résultat:**

- ◆ Le temps restant s'affiche.
- ◆ Le voyant de la minuterie arrête de clignoter.
- ◆ Le climatiseur s'arrêtera automatiquement et le réglage de la minuterie d'arrêt disparaîtra lorsque le compteur aura atteint le temps préréglé.

**Exemple** Si vous souhaitez mettre en marche le climatiseur dans 2 heures et l'arrêter deux après :


1. Appuyer sur le bouton ON TIMER jusqu'à ce que '2.0 Hr' s'affiche.
2. Appuyer sur le bouton de Réglage/Annulation .
3. Appuyer sur le bouton OFF TIMER jusqu'à ce que '4.0 Hr' s'affiche.
4. Appuyer sur le bouton de Réglage/Annulation .


**Note** Vous pouvez vérifier ou changer le mode de réglage et/ou la température en appuyant sur le bouton MODE ou les boutons TEMPERATURE après avoir réglé la minuterie d'arrêt.

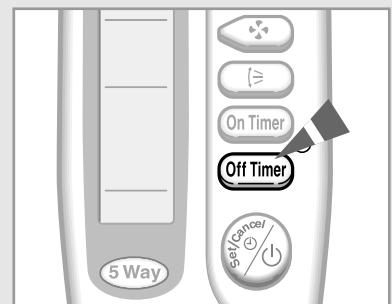


## Annuler la minuterie d'arrêt

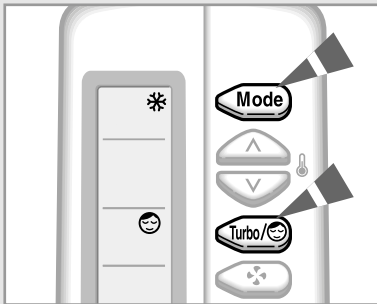
- 1 Pour annuler la minuterie d'arrêt, appuyer sur le bouton OFF TIMER une ou plusieurs fois jusqu'à ce que le réglage de la minuterie d'arrêt disparaisse.

- 2 Appuyer sur le bouton de Réglage/Annulation .

**Note** Si vous souhaitez arrêter votre climatiseur avant que la minuterie atteigne le temps préréglé, appuyer sur le bouton (ON/OFF) .



## Arrêter le climatiseur après six heures de fonctionnement



La fonction *Sleep Timer* permet d'arrêter le climatiseur automatiquement après six heures de refroidissement.

**Note** Pour arrêter le climatiseur à une heure spécifique, reportez-vous à la page 17.

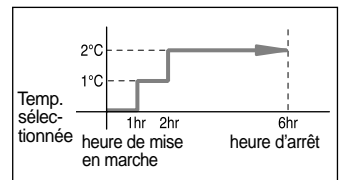
1 Si ❄️ ne s'affiche pas en haut de la télécommande, appuyez sur le bouton MODE de la télécommande une à plusieurs fois jusqu'à ce qu'il apparaisse.

2 Appuyez sur le bouton Turbo/😊 une ou plusieurs fois jusqu'à ce que 😊 apparaisse sur la télécommande.

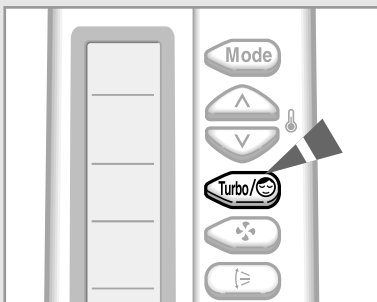
**Résultat:**

- ◆ l'unité intérieure émet un bip.
- ◆ le climatiseur fonctionne pendant six heures comme illustré ci-dessous.

**Refroidissement** La température augmente de 1°C par heure. Lorsqu'elle augmente de 2°C (après deux heures), la nouvelle température est maintenue pendant quatre heures.



## Annuler l'arrêt après six heures de fonctionnement



Si vous ne souhaitez plus que le climatiseur s'arrête après six heures, vous pouvez annuler la minuterie correspondante.


Appuyez sur Turbo/😊.

**Résultat:**

- ◆ l'unité intérieure émet un bip,
- ◆ le 😊 n'apparaît plus,
- ◆ le climatiseur fonctionne normalement.

## Conseils d'utilisation

Les conseils suivants vous aideront à profiter au maximum de votre climatiseur.

Sujet	Conseil
Coupure de courant	En cas de panne de courant pendant le fonctionnement du climatiseur, l'appareil s'arrête. Lorsque le courant est rétabli,
	<b>**B1**</b> vous devez appuyer sur  (Marche/Arrêt) pour le remettre en marche.
	<b>**B2**</b> le climatiseur se met en route automatiquement. <b>**C2**</b>

**Note** S'assurer du modèle que vous avez acheté car certains climatiseurs ne se remettent pas en route automatiquement.

## Température et humidité de fonctionnement

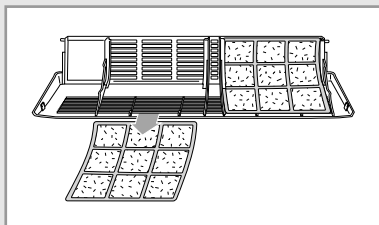
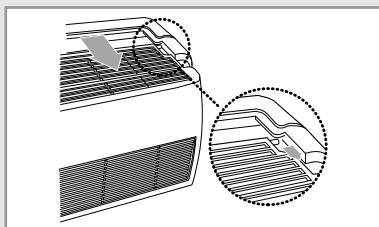
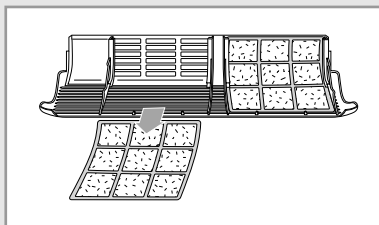
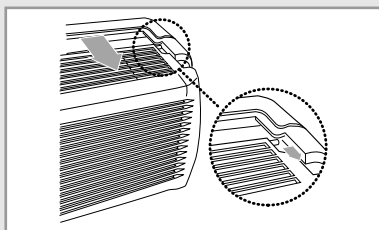
Le tableau ci-dessous indique les fourchettes de température et d'humidité dans lesquelles vous pouvez utiliser le climatiseur.

Si vous utilisez le climatiseur à...	alors...
température trop élevée	le dispositif de protection contre la surchauffe est susceptible de se déclencher, arrêtant le climatiseur.
température trop basse	Si l'échangeur de chaleur gèle, cela peut provoquer un dysfonctionnement tel qu'une fuite.
taux d'humidité trop élevé	des gouttes de condensation peuvent se former sur l'enveloppe de l'unité intérieure en cas d'utilisation prolongée.

Mode	Température extérieure	Température intérieure	Humidité intérieure
Refroidissement	21°C à 43°C environ	18°C à 32°C environ	80% ou moins
Déshumidification	18°C à 43°C environ	18°C à 32°C environ	-

\* Si l'opération refroidissante est utilisée à plus de 33°C (température intérieure), alors il n'est pas refroidi avec la capacité complète.

## Nettoyez le climatiseur



Pour garantir le bon fonctionnement du climatiseur, vous devez le nettoyer périodiquement pour enlever la poussière accumulée dans le filtre à air.




**IMPORTANT** Avant de nettoyer le climatiseur, mettez-le hors tension au niveau de la prise secteur.

- 1 Ouvrez la grille frontale en tirant sur les deux languettes au bas des côtés gauche et droit de l'unité intérieure.
- 2 Démontez la grille frontale en la tirant vers l'avant.
- 3 Tenez le bord du filtre à air sous la grille frontale et tirez.
- 4 Dépoussiérez les filtres à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse.
- 5 Nettoyez la façade de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux (n'utilisez jamais d'alcool, de dissolvant ou d'autres produits à base chimique).
- 6 Remontez les filtres à air et la grille frontale.

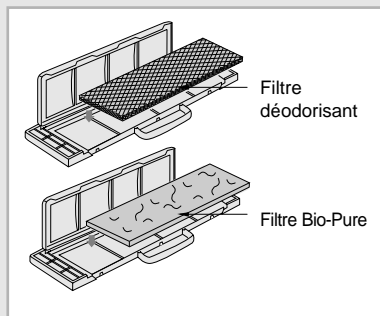
**Remarque** ♦ Après une période d'inutilisation prolongée, faites fonctionner le ventilateur pendant trois ou quatre heures pour sécher totalement l'intérieur du climatiseur.

## Avant d'appeler le service après-vente

*En cas de problème, commencez par effectuer les vérifications suivantes. Elles vous éviteront peut-être de faire appel inutilement au service après-vente.*

Problème	Explication/solution
Le climatiseur ne fonctionne pas du tout.	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Vérifiez que le climatiseur est sous tension au niveau de la prise secteur.</li><li>◆ Vérifiez que l'indicateur 5 WAY (façons) de l'unité intérieure est allumé ; sinon, appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt) de la télécommande.</li><li>◆ Vérifiez si le voyant TIMER de l'unité intérieure est allumé. Si oui :<ul style="list-style-type: none"><li>- attendez l'heure programmée pour constater si le climatiseur se met en marche automatiquement</li><li>- annulez la programmation (reportez-vous aux pages 16 et 17 pour plus d'informations)</li></ul></li></ul>
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacle entre vous et l'unité intérieure.</li><li>◆ Vérifiez les piles de la télécommande.</li><li>◆ Vérifiez que vous n'êtes pas trop loin de l'unité intérieure (7 mètres maximum).</li></ul>
Vous n'entendez pas de bip lorsque vous appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt) de la télécommande.	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Vérifiez que la télécommande est orientée vers le capteur d'infrarouges au centre de l'unité intérieure.</li><li>◆ Si nécessaire, remplacez les piles de la télécommande.</li></ul>
Le climatiseur ne refroidit pas la pièce.	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Vérifiez que vous avez sélectionné le mode de fonctionnement correct (Automatique, Refroidissement).</li><li>◆ La température de la pièce est peut-être trop basse.</li><li>◆ La grille du filtre à air est peut-être obstruée par la poussière ; reportez-vous aux instructions de nettoyage de la page 20.</li><li>◆ Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacle devant l'unité extérieure.</li></ul>
La vitesse du ventilateur ne change pas lorsque vous appuyez sur le bouton FAN(VENTILATEUR).	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Vérifiez que le mode d'opération est fixé sur le mode COOL(FRAIS) ou FAN(VENTILATEUR); sur le mode AUTO(AUTOMATIQUE), la vitesse du ventilateur est modifiée automatiquement, et sur le mode DRY(SECHER), le mode AUTO(AUTOMATIQUE) se met en place.</li></ul>
La direction du flux d'air ne change pas quand vous appuyez sur le bouton SWING(TOURNER).	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Vérifiez que le climatiseur est en marche. Si nécessaire, appuyez sur le bouton  (Marche/Arrêt) de la télécommande.</li></ul>
La minuterie ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Vérifiez que la minuterie a été programmée correctement (reportez-vous aux pages 16 et 17).</li></ul>
Des odeurs se répandent dans la pièce pendant la climatisation.	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Aérez la pièce.</li></ul>

## Installer un filtre (optionnel)



*Le climatiseur peut être accommodé avec un filtre déodorisant et Bio-Pure pour enlever les poussières et les mauvaises odeurs. Ces filtres doivent être changés tous les trois mois environ, selon l'utilisation faite du climatiseur.*

- 1 Retirez le filtre de son emballage.

**Note** Ne déballez le filtre qu'au moment de l'installer, sous peine de le rendre inefficace.

- 2 Insérez le filtre dans son support et appuyez sur les trois languettes de fixation, jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

- 3 Ouvrez la grille frontale en tirant sur les deux languettes au bas des côtés gauche et droit de l'unité intérieure.

- 4 Enlevez l'ancien filtre et installez le nouveau à sa place.

## Spécifications techniques

Unité intérieure	Unité extérieure	Alimentation	
AM14B1(B2)E07	UM14B1(B2)E2	220-240V~, 50Hz	
AM18B1(B2)E09	UM18B1(B2)E2		
AM20B1(B2)E06 AM20B1(B2)E09	UM20B1(B2)E3		
AM26B1(B2)E07 AM26B1(B2)E12	UM26B1(B2)E3		
MC18AC2-09	MC18AC2X		
MC19AC2-07 MC19AC2-12	MC19AC2X		
MC24AC2-12	MC24AC2X		
MC26AC2-07 MC26AC2-12	MC26AC2X		
AM18B1(B2)B09	UM18B1(B2)B2		220V~, 60Hz
AM26B1(B2)B13	UM26B1(B2)B2		
AM26B1(B2)B13A	UM26B1(B2)B2A		
AM27B1(B2)C07 AM27B1(B2)C13	UM27B1(B2)C3	208-230V~, 60Hz	

**THIS AIR CONDITIONER IS MANUFACTURED BY:  
ESTE AIRE ACONDICIONADO HA SIDO FABRICADO POR:  
CE CLIMATISEUR EST FABRIQUE PAR:  
QUESTO CONDIZIONATORE D'ARIA È PRODOTTO DA:  
ESTE APARELHO DE AR CONDICIONADO É FABRICADO POR:  
DIESE KLIMAANLAGE IST FABRIZIERT VON:  
ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΕ ΑΠΟ:  
ЭТОТ КОНДИЦИОНЕР ИЗГОТОВЛЕН ФИРМОЙ:**



**ELECTRONICS**